

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)
Envoyé le : mar. 12 mai 2020 09:46
À : 'Richard LaBerge'
Objet : RE : Suivi concernant la proposition de D-BOX pour la création d'un respirateur – COVID-19

Merci beaucoup. Cela nous aide beaucoup.

J'ai transmis cette information à mes collègues de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie qui aident des entreprises comme la vôtre qui cherchent à utiliser leur technologie pour fabriquer les fournitures dont la population canadienne a besoin.

Ils devraient vous contacter dans les prochains jours pour la suite des choses. N'hésitez pas à m'écrire si vous n'avez pas de nouvelles d'eux.

Je vous remercie encore une fois.

Sincères salutations,

Chelsea

De : Richard LaBerge [<mailto:rlaberge@d-box.com>]

Envoyé le : mardi 12 mai 2020 08:55

À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>

Objet : RE : Suivi concernant la proposition de D-BOX pour la création d'un respirateur – COVID-19

Bonjour Chelsea, j'étais heureux de lire votre courriel hier.

Nous avons soumis une proposition de respirateur. Grâce à ce que nous avons en stock, nous pouvons transformer notre technologie pour produire des respirateurs. Notre modèle se compose de pièces dont l'approvisionnement est facile :

- 1) les composantes de ventilation (p. ex. le système Ambu), qu'ont déjà les hôpitaux dans leur inventaire;
- 2) les pièces mécaniques, que nous pouvons acheter auprès de nos fournisseurs courants. Nous avons la capacité d'assemblage. Nous avons discuté avec des entreprises locales qui pourraient elles aussi assembler le système.

Le type de respirateur que nous proposons vise les personnes souffrant de détresse respiratoire moyenne ou légère. L'idée est qu'il remplace la personne devant pomper manuellement le BAVU (le ballon). Il agira comme une main mécanique, ce qui pourrait être très utile dans les foyers pour personnes âgées et autres lieux de soins secondaires. Nous avons par ailleurs élaboré un logiciel qui contrôle les signes vitaux liés à la fonction respiratoire. Nous avons travaillé avec l'équipe médicale de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont (CIUSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal) qui a validé notre concept. Nous sommes prêts à le mettre à l'essai et à le faire homologuer.

Vous trouverez ci-joint plus d'informations concernant notre système. Le tout est en français. Je peux, au besoin, traduire la proposition en anglais. Voici également un lien où nous parlons du respirateur :
<https://www.linkedin.com/feed/update/urn:li:activity:6661344047191470080/?lipi=um%3A1P/03Apage%3Adf%3Acompany%3BWTDOgsLGQOmfdMEN9E4tQ%3D%3D>

Salutations distinguées,
Richard

RICHARD LABERGE

Vice-président, dév. des affaires et acquisition de contenu – VP Business Development & Content Acquisition
D-BOX Technologies Inc. | 2172 de la Province, Longueuil (Québec) J4G 1R7 CANADA

Tél. : 450-442-3003, poste 375 | Tél. cell. : 514-835-5266 | [W. d-box.com](http://W.d-box.com)

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>

Envoyé le : 11 mai 2020 10:18

À : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>

Objet : RE : Suivi concernant la proposition de D-BOX pour la création d'un respirateur – COVID-19

Monsieur LaBerge,

Je vous remercie de m'avoir écrit.

Vous me voyez navrée que vous n'ayez pas eu de nouvelles de l'équipe de SPAC. Je serai heureuse de faire un suivi pour vous.

Pourriez-vous me donner plus d'informations sur votre proposition? Qu'offrez-vous? Avez-vous déjà un réseau de fournisseurs? Comptez-vous restructurer votre activité?

Avec ces informations, je pourrai m'assurer que votre proposition est transmise à la bonne personne.

Nous vous remercions de votre aide.

Cordialement,

Chelsea Kusnick

Adjointe au secrétaire parlementaire et adjointe législative
Office of the Honourable Anita Anand | Bureau de l'honorable Anita Anand
Minister of Public Services and Procurement Canada | Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement
PDP III, Tour A, 18^e étage, 11 rue Laurier, Gatineau (Québec) Canada K1A 0S5
chelsea.kusnick@canada.ca

Tél. cell. : 873-355-3368

De : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>

Envoyé le : jeudi 7 mai 2020 14:10

À : Anand, Anita – Députée. <Anita.Anand@parl.gc.ca>

Objet : Suivi concernant la proposition de D-BOX pour la création d'un respirateur – COVID-19

Madame,

Il y a deux semaines, j'ai envoyé la proposition de mon entreprise à Mme Natacha Engel, conseillère principale en politiques, Cabinet de la ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international. Elle m'a dit que la proposition avait été transmise à SPAC et à ISDE. La semaine dernière, ISDE m'a confirmé que la proposition avait bien été reçue.

Comme je ne comprends pas les processus internes qui lient ISDE et SPAC, je vous écris pour savoir si SPAC avait reçu notre proposition, car je suppose que vous êtes celle qui pourrait l'avoir reçue. Auquel cas, je me demandais si vous aviez des questions ou des observations concernant notre concept.

632

Je sais que vous avez reçu un nombre impressionnant de propositions pour contribuer aux efforts contre la COVID-19.

C'est pourquoi je vous saurais gré de m'envoyer votre rétroaction dès que vous aurez quelques minutes.

Vous pouvez me téléphoner au 514-835-5266.

Au plaisir de discuter avec vous bientôt.

Richard LaBerge

Vice-président, dév. des affaires et acquisition de contenu – VP Business Development & Content Acquisition

D-BOX Technologies Inc. | 2172 de la Province, Longueuil (Québec) J4G 1R7 CANADA

Tél. : 450-442-3003, poste 375 | Tél. cell. : 514-835-5266 | W.d-box.com

AVIS : Ce courriel contient des renseignements confidentiels. Si vous n'êtes pas le véritable destinataire, la diffusion ou l'usage de ce courriel, des renseignements qu'il contient ou des documents qui lui sont joints pourrait être illégal. Il est donc strictement interdit de les diffuser ou de les utiliser. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, nous vous saurions gré d'en aviser l'expéditeur immédiatement et de le supprimer sans le lire, l'imprimer, le sauvegarder ou le diffuser. Nous vous remercions de votre aimable collaboration.

NOTICE: This e-mail contains confidential information. If you are not the intended recipient, any disclosure or other use of this e-mail or the information contained herein or attached hereto may be unlawful and is strictly prohibited. If you have received this e-mail in error, please notify the sender immediately and delete this e-mail without reading, printing, copying or forwarding it to any one. Thank you for your kind cooperation.

